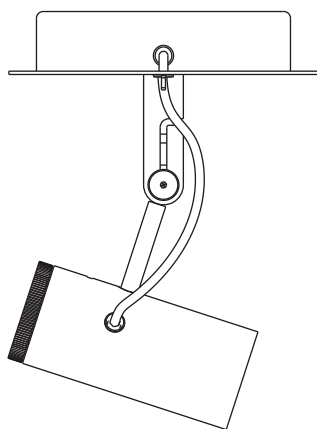


Polo Spot

Joan Gaspar

marset



Instrucciones de montaje
Assembly Instructions
Instructions de montage
Montageanleitung

ADVERTENCIAS

1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante, su servicio técnico o persona cualificada equivalente.
5. Para limpiar la luminaria utilizar un paño suave humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol u otros disolventes.
6. La fuente luminosa y sus mecanismos de control contenidos en esta luminaria sólo deben de ser reemplazadas por un profesional.

WARNING

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged, it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
5. To clean the luminaire use a soft damp cloth with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.
6. The light source and control gear contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person.

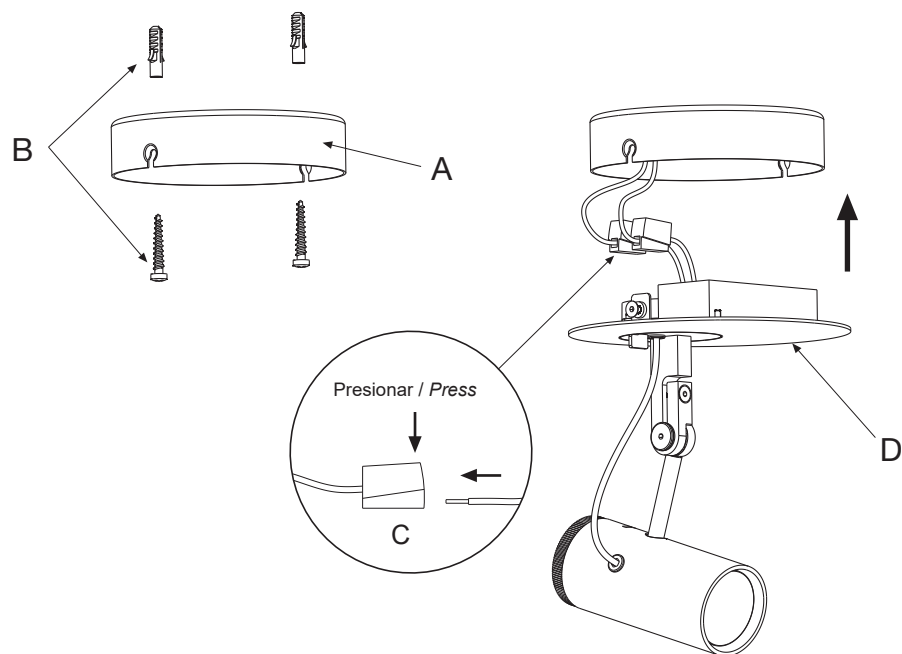
ATTENTION

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. La source de lumière contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant ou son agent de maintenance, ou par une personne de qualification similaire.
5. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.
6. La source lumineuse et ses mécanismes de contrôle contenus dans ce luminaire ne doivent être remplacés que par un professionnel.

HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Die Lichtquelle dieses Geräts darf nur vom Hersteller oder einem Vertreter oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden.
5. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.
6. Das Leuchtmittel und die Kontrollmechanismen dieser Leuchte dürfen nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.

SUPERFICIE / SURFACE



SUPERFICIE

- 1.1. Fijar el soporte (A) en el techo mediante los tornillos y tacos (B) que se suministran.
- 1.2. Realizar las conexiones eléctricas en los conectores (C).

SURFACE

- 1.1. Fix support plate (A) to the ceiling by means of the plugs and screws (B) provided.
- 1.2. Make the electrical circuit, using the power-supply connectors (C).

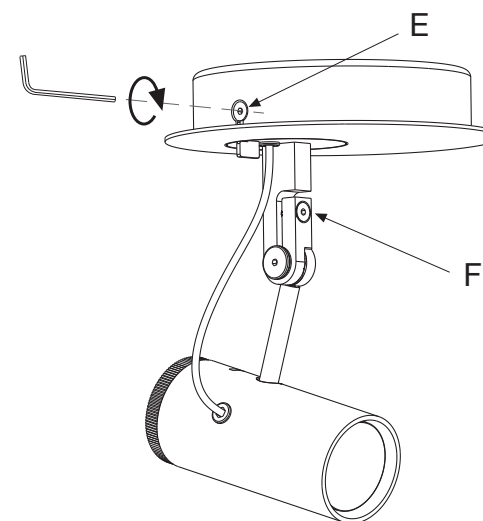
SURFACE

- 1.1. Fixez le support (A) au mur à l'aide des vis, et des chevilles (B) fournies.
- 1.2. Effectuez les connexions électriques dans les connecteurs (C).

OBERFLÄCHE

- 1.1. Halterung (F) mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln (B) an der Wand befestigen.
- 1.2. Nehmen Sie die elektrischen Anschlüsse in den Anschlüssen (C) vor.

SUPERFICIE / SURFACE



SUPERFICIE

- 2.1. Fijar el conjunto (D) en el soporte (A) apretando los tornillos (E).
- 2.2. Si fuera necesario regular la dureza de la lámpara, apretar el tornillo (F).

SURFACE

- 2.1. Attach unit (D) to the support plate (A) by means of the screws (E).
- 2.2. Should it be necessary, fix the position of the lamp by tightening screw (F).

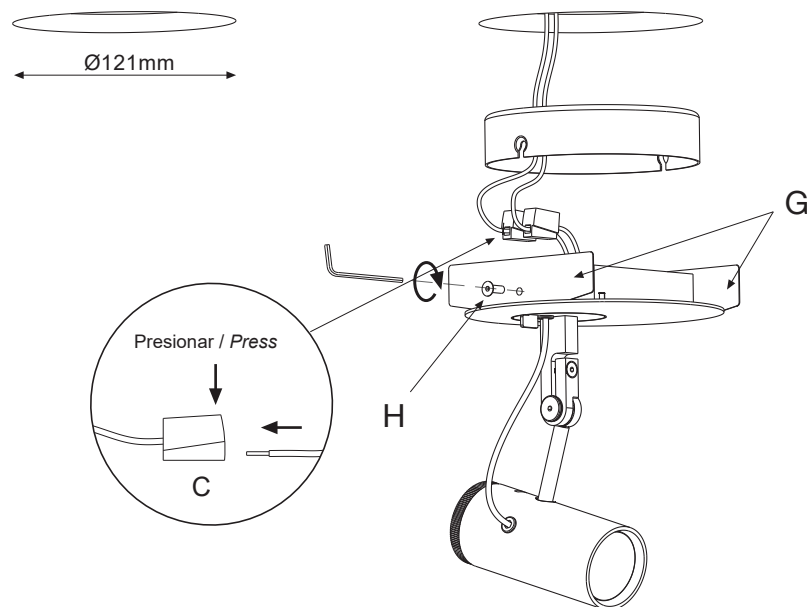
SURFACE

- 2.1. Fixer l'ensemble (D) dans le support (A) en serrant les vis (E).
- 2.2. S'il était nécessaire de régler la dureté de la lampe, serrer les vis (F).

OBERFLÄCHE

- 2.1. Befestigen Sie die Baueinheit (D) an der Halterung (A), indem Sie die Schrauben (E) festdrehen.
- 2.2. Falls nötig, regulieren Sie die Festigkeit der Lampe, indem Sie die Schrauben (F) festdrehen.

EMPOTRADO / RECESSED



EMPOTRADO

- 1.1. Realizar un agujero de 121mm de diámetro en el techo de madera o pladur.
- 1.2. Posicionar los flejes (G) tal y como muestra la figura. Es importante no apretar los tornillos (H) completamente.
- 1.3. Realizar las conexiones eléctricas en los conectores (C).

RECESSED

- 1.1. Make a 121mm hole in the wooden or plasterboard ceiling.
- 1.2. Position the metal strips (G) as shown in the diagram. Take care NOT to fully tighten the screws (H).
- 1.3. Make the electrical circuit, using the power-supply connectors (C).

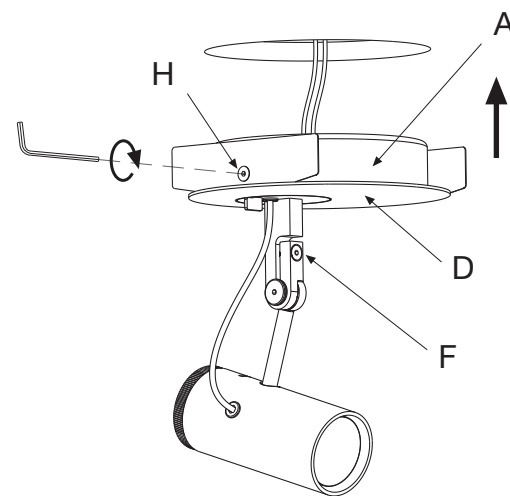
INTÉGRÉ

- 1.1. Faire un trou de 121 mm de diamètre dans le plafond en bois ou en plaques de plâtre.
- 1.2. Placer les cerclages (G) comme indiqué sur la figure. Il est important de ne pas serrer complètement les vis (H).
- 1.3. Effectuez les connexions électriques dans les connecteurs (C).

EINGEBAUT

- 1.1. Bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 121 mm in die Decke oder die Gipsplatte.
- 1.2. Positionieren Sie den Stahlstreifen (G), so wie auf der Abbildung beschrieben. Beachten Sie, dass die Schrauben (H) nicht komplett festgezogen werden dürfen.
- 1.3. Nehmen Sie die elektrischen Anschlüsse in den Anschlüssen (C) vor.

EMPOTRADO / RECESSED



EMPOTRADO

2. Unir el conjunto (D) con el soporte (A) apretando los tornillos (H) e insertar la lámpara en el agujero realizado en el techo. Si fuera necesario regular la dureza de la lámpara, apretar el tornillo (F).

RECESSED

2. Incorporate unit (D) into the support plate (A) by fully tightening the screws (H). Insert the fully mounted lamp into the hole in the ceiling. Should it be necessary, fix the position of the lamp by means of screw (F).

INTÉGRÉ

- 2.1. Joindre l'ensemble (D) et le support (A) en serrant les vis (H) et insérer la lampe dans le trou fait dans le plafond.
- 2.2. S'il était nécessaire de régler la dureté de la lampe, serrer les vis (A).

EINGEBAUT

- 2.1. Verbinden Sie die Baueinheit (D) mit der Halterung (A), indem Sie die Schrauben (H) festziehen und die Lampe in das Loch in der Decke einfügen.
- 2.2. Falls nötig, regulieren Sie die Festigkeit der Lampe, indem Sie die Schrauben (A) festdrehen.

Datos Técnicos

Luminaria para uso interior
Factor de Potencia: 0,49
Lámpara a utilizar:
Polo Spot
LED 8,1W (incluido)

Technical Data

Light fitting for indoor use only
Power Factor: 0,49
Bulb to be used:
Polo Spot
LED 8,1W (included)

Données techniques

Luminaire intérieur.
Facteur de puissance : 0,49
Ampoule :
Polo Spot
LED 8,1W (inclus)

Technische Daten

Leuchte für den Innenraum.
Leistungsfaktor: 0,49
Empfohlenes Leuchtmittel:
Polo Spot
LED 8,1W (inbegriffen)



- Aislamiento básico más aislamiento reforzado. Toma de tierra: excluida.
- Basic insulation plus second insulation or both replaced by reinforced insulation. Earthing: excluded.
- Isolation de base + isolation renforcée. Prise de terre : exclue.
- Grundisolierung plus verstärkte Isolierung. Erdung: Exklusive.



- Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.
- This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
- Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.
- Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

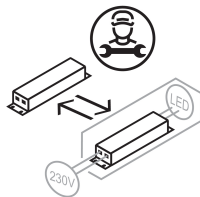
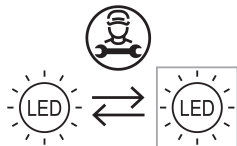
230 V - 50 Hz

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética F

This product contains a light source of energy efficiency class F

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F



marset 